



---

## **JyväskyläDno-2026-65**

### **Kotoutumiskoulutus maahanmuuttajille Jyväskylässä**

#### **Valmistelijat / lisätiedot:**

Sari Jokinen, osaamiskoordinaattori, sari.jokinen@jyvaskyla.fi

#### **Kuvaus**

##### **1. Hankinnan tausta**

Työvoimaviranomainen järjestää työvoimapalveluiden järjestämislain (380/2023) 61 § mukaista työvoimakoulutusta. Kotoutumisen edistämiseksi annetun lain (681/2023) mukaan maahanmuuttajalle, jonka oppivelvollisuus on päättynyt, järjestetään työvoimakoulutuksena kotoutumiskoulutusta. Sen tärkeimmät sisällöt ovat suomen kielen, yhteiskunta- ja työelämätaitojen opiskelu ja työhön tai jatko-opintoihin suuntaavan jatkosuunnitelman tekeminen. Kotoutumislain mukaan Opetushallitus määrää erillisessä opetussuunnitelmassa suomen kielen opetuksesta kotoutumiskoulutuksessa.

Kotoutumiskoulutus on kestoltaan vaihteleva, noin vuoden mittainen, enimmäislaajuudeltaan 80 opintopisteen koulutus, joka on suunnattu hiljattain Suomeen muuttaneille henkilöille. Koulutuksen kestossa huomioidaan opiskelijoiden yksilölliset valmiudet sekä tarpeet. Hankittava palvelu sisältää asiakkaan kielitaidon lähtötason arvioinnin sekä kielitaidon päättötestin. Tällä hetkellä työllisyysalueella on kotoutumisvaiheen työnhakija-asiakkaita kotoutumiskoulutusjonossa arviolta 300 asiakasta.

##### **2. Hankinnan kohde ja arvo**

Hankinnan kohteena on kotoutumiskoulutus maahanmuuttajille Jyväskylän ja Muuramen työllisyysalueella. Koulutusta hankitaan enintään 35 000 opiskelijatyöpäivää. Hankinta sisältää enintään 50 prosentin lisäostomahdollisuuden sopimuskaudella (enintään 17 500 opiskelijatyöpäivää).

Hankinta kuuluu julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016) EU-kynnysarvon ylittäviin palveluhankintoihin. Hankinnan arvonlisäveroton kokonaisarvo on enintään 1 044 750 € sopimuskaudella. Sopimus tehdään määräaikaisena ajalle 1.5.2026-31.12.2027.

##### **3. Hankinnasta julkaistut ilmoitukset**

Hankintailmoitus julkaistiin (2026-040989) Hilma-ilmoituskanavalla 15.2.2026 ja Euroopan laajuisessa (107789-2026) TED-ilmoituskanavassa 16.2.2026. Hankinnasta julkaistiin korjausilmoitus (2026-042607) Hilma-ilmoituskanavalla ja (148894-2026) TED- ilmoituskanavalla 4.3.2026.

##### **4. Hankintamenettely**



Hankintamenettelynä on avoin menettely. Hankintaa ei ollut tarkoituksenmukaista jakaa osiin sopimusteknisistä ja palvelukokonaisuuteen liittyvistä syistä johtuen. Hankinnan kokonaistaloudellisen edullisuuden valintaperusteena on paras hinta-laatusuhde.

Tarjouspyyntö julkaistiin sähköisessä Tarjouspalvelu-toimittajaportalissa. Tarjoajien oli mahdollista esittää kysymyksiä 02.03.2026 klo 12.00 mennessä. Esitettyihin kysymyksiin julkaistiin vastaukset Tarjouspalvelu-toimittajaportalissa 02.03.2026.

Tarjouspyyntöä korjattiin seuraavasti: täsmennettiin referenssivaatimusta, hankinnan kohteen vähimmäisvaatimusta, hankinnan ennakoidun arvon ilmoitusta Hilma-kanavalla ja kahta tarjouspyynnön liitelomaketta. Samalla tarjousten jättöaikaa jatkettiin seitsemällä (7) vuorokaudella. Tarjoukset tuli jättää Tarjouspalvelu-toimittajaportalissa 25.03.2026 klo 12.00 mennessä.

## **5. Saapuneet tarjoukset**

Määräaikaan mennessä saatiin viisi (5) tarjousta. Tarjouksen jättivät:

- Arffman Finland Oy (2060633-3)
- Aspen Education Oy (3320269-6)
- Galimatias Concept Oy (1558737-7)
- Lingvo Center Finland Oy (3504215-5)
- Spring House Oy (1786915-9)

## **6. Tarjoajien soveltuvuuden arviointi**

Kaikki tarjoajat täyttävät tarjouspyynnön soveltuvuusvaatimukset.

Päätöksenteon jälkeen hankintayksikkö tarkastaa voittaneilta tarjoajilta asiakirjat, joiden perusteella varmistetaan, etteivät hankintalain mukaiset poissulkemisperusteet rasita tarjoajia. Hankintayksikkö varaa oikeuden tarkastaa myös muita soveltuvuuteen liittyviä asiakirjoja ennen hankintasopimuksen tekemistä.

## **7. Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuus**

Kaikki tarjoukset ovat tarjouspyynnön mukaisia.

## **8. Tarjousten vertailu**

Tarjousvertailuun hyväksytään Arffman Finland Oy, Aspen Education Oy, Galimatias Concept Oy, Lingvo Center Finland Oy ja Spring House Oy.

Vertailuun hyväksytyistä tarjouksista valitaan kokonaistaloudellisesti edullisin tarjous, joka on hankintayksikön kannalta hinta-laatusuhteeltaan paras. Hinta-laatusuhdetta



arvioidaan ja tarjoukset pisteytetään kolmen (3) arviointikriteerin suhteen, joita ovat hinta (enintään 40 pistettä), asiantuntijaresurssi (enintään 30 pistettä) ja toteuttamissuunnitelma (enintään 30 pistettä). Asiantuntijan osalta arvioidaan alaan liittyvä työkokemus. Toteuttamissuunnitelma on arvioitu kohderyhmän tarpeiden, palvelun tavoitteiden, opetus- ja ohjausmenetelmien, työssäoppimisen ja työmarkkina-alueen tuntemuksen osalta. Kriteerien pisteet lasketaan yhteen. Tarjouksen on mahdollista saada enintään 100 pistettä.

Tarjoaja	Vertailuhinta	Hintapisteet	Laatupisteet	Kokonaispisteet
Arffman Finland Oy	762 650,00 €	36,53052	60,00	96,53052
Aspen Education Oy	795 200,00 €	35,03521	59,00	94,03521
Galimatias Consept Oy	745 150,00 €	37,38845	60,00	97,38845
Lingvo Center Finland Oy	870 450,00 €	32,00643	52,00	84,00643
Spring House Oy	696 500,00 €	40,00000	60,00	100,00000

Hankintapäätöksen tiedoksiannolla ei synny sopimusta osapuolten välille.

Sitova sopimus syntyy tilaajan ja valitun toimittajan välille vasta, kun osapuolet ovat allekirjoittaneet hankintasopimuksen. Hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi (odotusaika).

### **Päätöksen peruste**

Jyväskylän kaupungin hallintosäännön 66 §:n mukaan hankinnoista, joihin sovelletaan hankintalakia, päättää tehtäväalueellaan palvelujohtaja, kun hankinnan ennakoitu arvo on alle 2 miljoonaa euroa, mutta vähintään yhtä suuri kuin kansallinen kynnyсарvo.

### **Päätös**

Valitsen Spring House Oy:n tarjouksen, joka on kokonaistaloudellisesti edullisin tarjous (paras hinta-laatusuhde).

### **Tiedoksi**

Asianosaiset, Elinkeino- ja työllisyyslautakunta

### **Allekirjoitus**

Hanna Lähteelä, työllisyysjohtaja

### **Viranhaltijapäätöksen nähtävänäolo**

Päätös on yleisesti nähtävänä 30.03.2026 Jyväskylän kaupungin verkkosivuilla.



---

### **Muutoksenhakuviranomainen**

Otteen oikeaksi todistaa Sari Jokinen.

Muutoksenhakuviranomainen on elinkeino- ja työllisyyslautakunta (oikaisuvaatimus) ja markkinaoikeus (valitus).

Jyväskylä

30.03.2026

Sari Jokinen

osaamiskoordinaattori

### **Tiedoksianto asianosaiselle**

sähköpostitse



---

## Oikaisuvaatimus

§ 5

## Oikaisuvaatimusohje

### Muutoksenhakuohjeet

Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, jäljempänä hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (jäljempänä hankintoaikaisu). Asia voidaan myös saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi.

Hankintaa koskevasta asiasta voi tehdä hankintayksikölle oikaisuvaatimuksen tai markkinaoikeudelle toimitettavan valituksen se, jota asia koskee (jäljempänä *asianosainen*). Asianosainen on se, jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa. Päätös on lainvoimainen hankintoaikaisu- ja valitusajan jälkeen, ellei päätöksestä ole tehty hankintoaikaisua tai valitusta markkinaoikeuteen, eikä sitä ole otettu ylemmän toimielimen käsiteltäväksi.

### Hankintoaikaisu

#### Toimivaltainen viranomainen

Hankintoaikaisu tulee tehdä kirjallisesti toimivaltaiselle viranomaiselle. Hankintoaikaisu on toimitettava yllä mainitulle viranomaiselle Jyväskylän kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen aukioloajan päättymistä. Oikaisuvaatimuksen voi toimittaa henkilökohtaisesti, asiamiestä käyttäen, lähetin välityksellä, postitse tai sähköpostitse.

Toimitusosoite:

Jyväskylän kaupunki  
PL 193  
Vapaudenkatu 32 (käyntiosoite)  
40101 Jyväskylä  
kirjaamo(at)jyvaskyla.fi  
Puhelin: 014 569 0888  
Aukioloaika: kello 8–15

#### Päätöksen tiedoksisaanti ja hankintoaikaisun teko aika

Asianosaisen on vaadittava hankintoaikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Vaatimus on esitettävä määräajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, voi oikaisuvaatimuksen tehdä ennen viraston aukioloajan päättymistä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.



Mikäli päätös annetaan tiedoksi sähköisenä tiedoksiantona, asianosaisen katsotaan saaneen tiedon päätöksestä sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Mikäli päätös annetaan tiedoksi tavallisena tiedoksiantona, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei muuta näytetä.

Hankintaoikaisun lähettäjä on vastuussa siitä, että vaatimuskirjelmä tai viesti saapuu ennen määräajan päättymistä viranomaiselle. Hankintaoikaisun lähettäminen postitse tai sähköisesti tapahtuu lähettäjän omalla vastuulla.

### **Hankintaoikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Hankintaoikaisu on tehtävä kirjallisena. Hankintaoikaisussa on ilmoitettava:

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisu kohdistuu
- vaatimukset eli miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- perustelut eli millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi

Vaatimuksesta on käytävä ilmi oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi.

Hankintaoikaisuun on liitettävä asiakirjat, joihin vaatimuksen tekijä vetoaa vaatimuksensa tueksi, jolleivät ne jo ole hankintayksikön hallussa.

### **Valitusosoitus markkinaoikeuteen**

#### **Muutoksenhaun kohde ja rajoitukset**

Markkinaoikeuden käsiteltäväksi valituksella voidaan saattaa hankintalaissa tarkoitettu hankintayksikön päätös tai hankintayksikön muu hankintamenettelyssä tarkoitettu ratkaisu, jolla on vaikutusta ehdokkaan tai tarjoajan asemaan.

Markkinaoikeuden käsiteltäväksi valituksella ei voida saattaa hankintayksikön sellaista päätöstä tai muuta ratkaisua, joka koskee:

Hankintalain 163 §:n mukaan markkinaoikeuden toimivaltaan kuuluvaan asiaan ei saa hakea muutosta kuntalain eikä oikeudenkäynnistä hallintoasioissa annetun lain nojalla.

Hankintalain 146 §:n 2 momentin mukaan markkinaoikeuden käsiteltäväksi valituksella ei voida saattaa hankintayksikön sellaista päätöstä tai muuta ratkaisua, joka koskee:

- 1) yksinomaan hankintamenettelyn valmistelua;
- 2) sitä, että hankintasopimusta ei jaeta osiin 75 §:n nojalla; tai
- 3) sitä, että 93 §:ssä tarkoitettun kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteena käytetään yksinomaan halvinta hintaa tai kustannuksia.

#### **Valituksen toimittaminen ja markkinaoikeuden yhteystiedot**

Valitus tulee tehdä kirjallisesti markkinaoikeudelle. Valituksen voi toimittaa markkinaoikeuden kansliaan henkilökohtaisesti, asiamiestä käyttäen, lähetin



välityksellä, postitse, telekopiona, faksina tai sähköpostin avulla. Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten sähköisessä asiointipalvelussa osoitteessa <https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet/#/>

Markkinaoikeuden osoite- ja yhteystiedot ovat:

Markkinaoikeus  
Radanrakentajantie 5  
00520 Helsinki  
puh. 029 56 43300  
faksi 029 56 43314  
sähköposti: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

### **Muutoksenhakuaika**

Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan.

Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä. Jos vireillepanon viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, voi asiakirjat toimittaa markkinaoikeudelle ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Mikäli päätös annetaan tiedoksi sähköisenä tiedoksiantona, asianosaisen katsotaan saaneen tiedon päätöksestä sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Mikäli päätös annetaan tiedoksi tavallisena tiedoksiantona, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei muuta näytetä. Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan.

Valitusaika suoraankintaa ja sopimusmuutoksia koskevissa päätöksissä

Jos hankintayksikkö on toimittanut julkaistavaksi hankintalain kansallisen tai EU-tasoisin suoraankintailmoituksen tai sopimusmuutosta koskevan ilmoituksen, valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa ilmoituksen julkaisemisesta.

Jollei edellä tarkoitettua ilmoitusta ole julkaistu, suoraankintaa koskeva valitus on tehtävä:

- 30 päivän kuluessa siitä, kun suoraankinnasta on julkaistu jälki-ilmoitus Euroopan unionin virallisessa lehdessä; tai
- kuuden kuukauden kuluessa siitä, kun hankintasopimus on tehty.

Poikkeukset säännönmukaisesta valitusajasta

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista, jos hankintayksikkö on tehnyt hankintapäätöksen jälkeen hankinta- tai käyttöoikeussopimuksen 130 §:n 1 tai 3 kohdan nojalla noudattamatta odotusaikaa. Odotusaikaa ei tarvitse noudattaa, jos sopimus koskee puitejärjestelyn perusteella tehtävää hankintaa tai sopimus koskee dynaamisen hankintajärjestelmän sisällä tehtävää hankintaa.



Valitus on tehtävä kuuden kuukauden kuluessa hankintapäätöksen tekemisestä siinä tapauksessa, että ehdokas tai tarjoaja on saanut tiedon hankintapäätöksestä valitusosoituksineen ja hankintapäätös tai valitusosoitus on ollut olennaisesti puutteellinen.

### **Valituksen sisältö**

Valituksessa on ilmoitettava:

1. päätös tai muu ratkaisu, johon valitus kohdistuu
2. vaatimukset eli miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
3. vaatimusten perustelut eli millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
4. mihin valitusoikeus perustuu, jos valituksen kohteena oleva päätös ei kohdistu valittajaan.

Puitejärjestelyyn perustuvan hankinnan ja dynaamiseen hankintajärjestelmään hyväksymistä koskevan ratkaisun osalta valituskirjelmässä on esitettävä, minkä vuoksi käsittelylupa tulisi myöntää.

Valituksessa on ilmoitettava oikaisun tekijän nimi ja yhteystiedot. Jos puhevaltaa käyttää valituksen tekijän laillinen edustaja tai asiamies, valituksessa on ilmoitettava myös tämän yhteystiedot. Yhteystietojen muutoksesta on valituksen vireilläollessa ilmoitettava viipymättä markkinaoikeudelle.

Valituksessa on ilmoitettava myös se postiosoite ja mahdollinen muu osoite, johon oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat voidaan lähettää (prosessiosoite). Mikäli valittaja on ilmoittanut enemmän kuin yhden prosessiosoitteen, voi markkinaoikeus valita, mihin ilmoitetuista osoitteista se toimittaa oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat.

Valitukseen on liitettävä:

- 1) valituksen kohteena oleva päätös valitusosoituksineen;
- 2) selvitys siitä, milloin valittaja on saanut päätöksen tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta;
- 3) asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Asiamiehen on liitettävä valitukseen valtakirja sen mukaan kuin oikeudenkäynnistä hallintoasioissa annetun lain 32 §:ssä säädetään.

### **Oikeudenkäyntimaksu**

Muutoksenhakuasian vireille panijalta peritään oikeudenkäyntimaksu sen mukaan kuin tuomioistuinemaksulaissa (1455/2015) säädetään.

### **Muutoksenhausta ilmoittaminen hankintayksikölle**

Hankintalain 148 §:n mukaan hankinta-asiaan muutosta hakevan on kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle hankinta-asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi.



**Jyväskylän kaupunki**

Työllisyysjohtaja  
Viranhaltijapäätös

**Ote viranhaltijapäätöksestä**

30.03.2026

9 (9)

**§ 5**

---

Ilmoitus on toimitettava hankintayksikölle viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeuteen. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikön kohdassa I mainittuun osoitteeseen.